

SENTRALE STATISTIEKDIENS
Privaatsak X44
PRETORIA
0001
Tel. (012) 3252400



CENTRAL STATISTICAL SERVICE
Private Bag X44
PRETORIA
0001
Tel. (012) 3252400

22 DESEMBER 1986

22 DECEMBER 1986

STATISTIESE NUUSBERIG

SENTRALE STATISTIEKDIENS
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
Republiek van Suid-Afrika
Republic of South Africa

1387-07-03

SENTRALE STATISTIEKDIENS
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
PRETORIA 0001

STATISTICAL NEWS RELEASE

LIBRARY COPY

P. 13

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: OKTOBER 1986
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT: OCTOBER 1986

OPSOMMING

Die getal dagvaardings vir skuld vir die jongste drie maande tot Oktober 1986 toon 'n afname van 6,9% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van 1985. Soortgelyk, toon die getal siviele vonnisse vir skuld 'n afname van 3,9%.

Die dalende tendens word ook waargeneem in die seisoensaangepaste syfers van die getal dagvaardings vir skuld vir die jongste drie maande tot Oktober 1986 wat 'n daling van 1,8% toon teenoor die voorafgaande drie maande, terwyl die getal siviele vonnisse vir skuld 'n afname van 4,7% toon.

OPMERKINGS

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake; m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

SUMMARY

The number of summonses for debt for the last three months up to October 1986 shows a decrease of 6,9% compared with the corresponding three months of 1985. Similarly, the number of civil judgements for debt shows a decrease of 3,9%.

The declining trend is also reflected by the seasonally adjusted figures of the number of summonses for debt for the last three months up to October 1986 which shows a decrease of 1,8% compared with the previous three months, whereas the number of civil judgements for debt shows a decrease of 4,7%.

NOTES

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only; i.e. claims for damages, ejection orders and other non-debt cases are excluded.

Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Tydperk Period	Getal dagvaardings vir skuld Number of summonses for debt	Getal siviele vonnisse vir skuld Number of civil judgements for debt	Persentasieverandering van: Percentage change of:	
			Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
Verklieke syfers: Actual figures:				
Aug. 1986 - Okt./Oct. 1986	227 278	109 849	-6,9	-3,9
Aug. 1985 - Okt./Oct. 1985	244 024	114 342		
Seisoensaangepaste syfers: Seasonally adjusted figures:				
Aug. 1986 - Okt./Oct. 1986	226 161	106 773	-1,8	-4,7
Mei/May 1986 - Jul. 1986	230 330	112 005		

HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

STREEKANTORE/REGIONAL OFFICES:

DURBAN: (031) 312593

KAAPSTAD/CAPE TOWN: (021) 466940, 462098

KIMBERLEY: (0531) 33965/6

NELSPRUIT: (01311) 52455/6

PIETERSBURG: (01521) 72590 X33

PORT ELIZABETH: (041) 523801/2

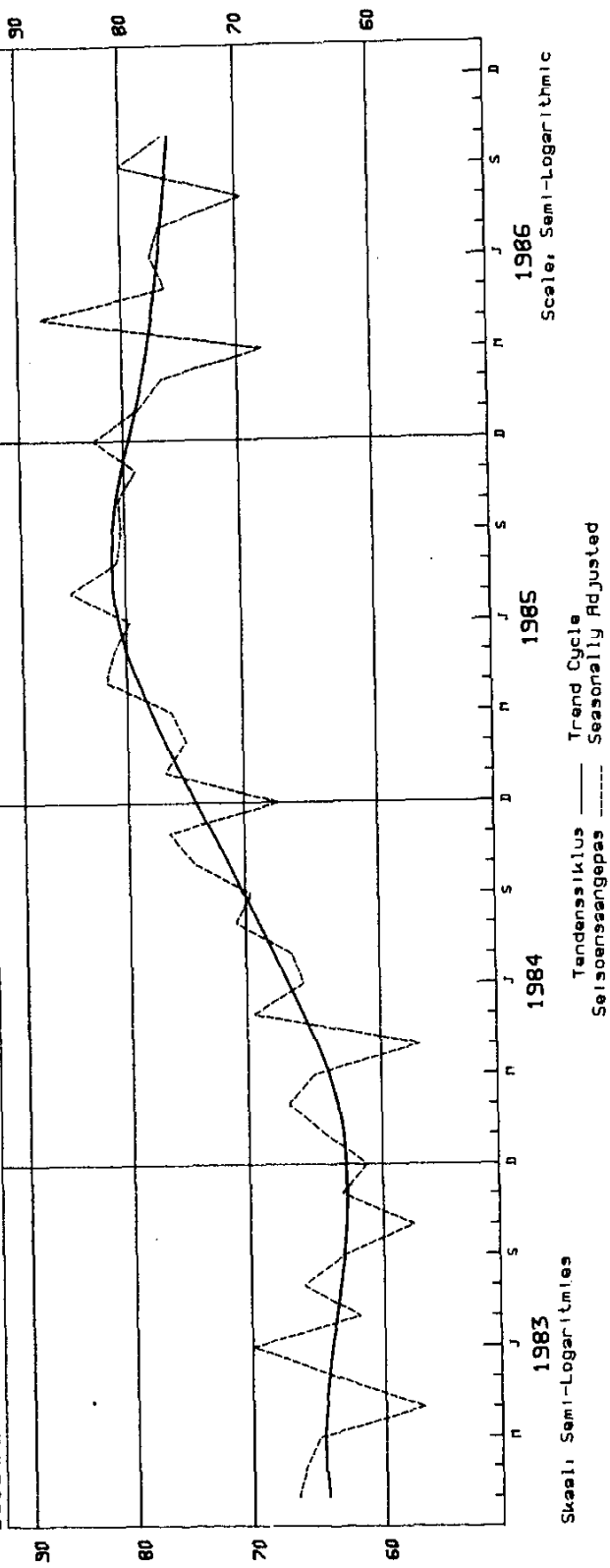
BLOEFONTEIN:

KEMPTON PARK: (011) 3943420/1

KLERKSDORP:

SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL DUISEND

CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER THOUSAND



SIVIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL DUISEND

CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER THOUSAND

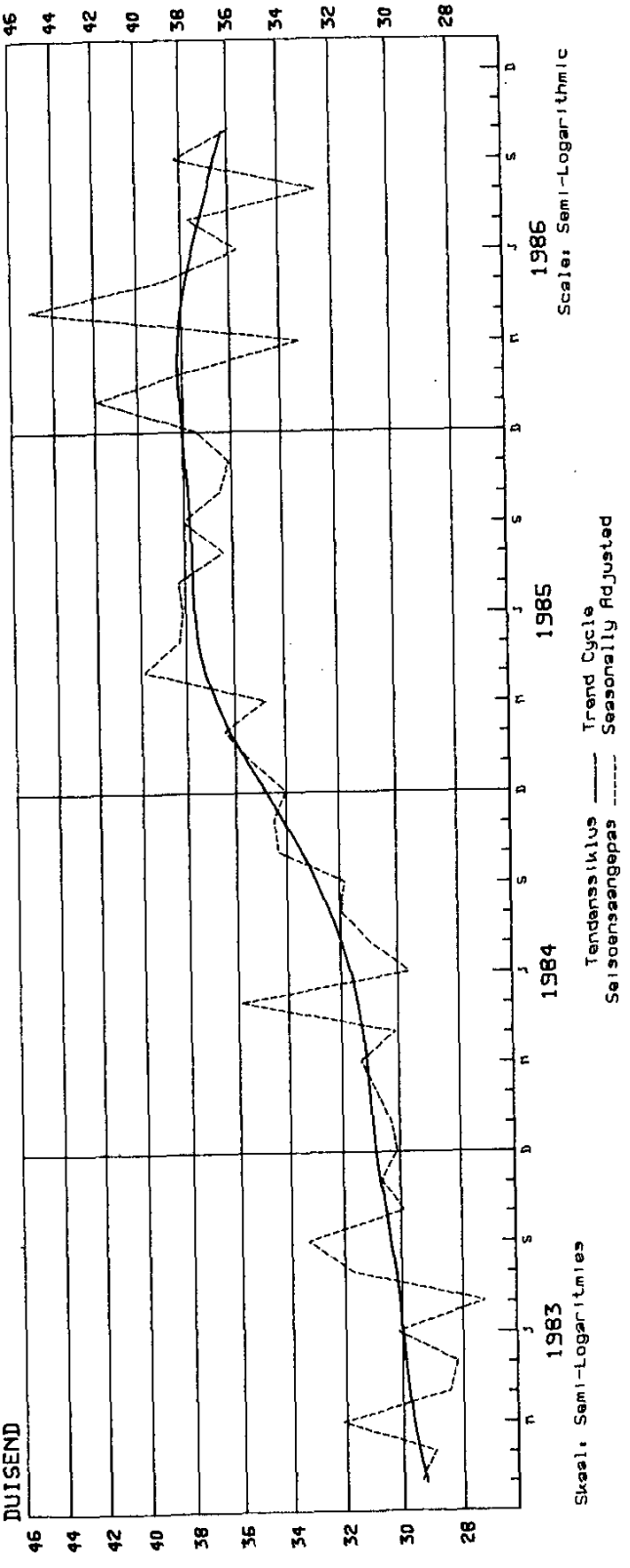


TABLE 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAGVAARDINGS UITGEREIK

Getal - Number

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item	
	1985		1986		1985		1986			
	Oktober	September	Oktober	September	Oktober	September	Oktober	September		
1. Sake aangeteiken	1 026	82 272	86 845	87 290	870	157	73 243	76 861	74 381	1.1 Actual figures
1.1 Werklike syfers		80 501	91 128	85 411			71 457	79 649	72 567*	1.2 Seasonally adjusted
1.2 Seisoensaangepas										
2. Siviele dagvaardings vir skuld totaal	959 661	77 442	76 255	82 045	812 661		68 957	66 981	69 902	2.1 Total
2.1.1 Werklike syfers		76 298	80 184	80 753*			67 275	69 482	68 131*	2.1.1 Actual figures
2.1.2 Seisoensaangepas										2.1.2 Seasonally adjusted
2.2 Goedere verkoop	351 600	31 409	29 630	31 305	293 674		27 762	26 072	26 251	2.2 Goods sold
2.2.1 Ope rekening										2.2.1 Open account
2.2.2 Afbetalingsverkoop-transaksies	49 599	2 963	2 865	4 197	42 874		2 764	2 534	3 616	2.2.2 Instalment sale transactions
2.3 Dienste	157 604	13 713	13 625	14 282	147 050		13 039	12 553	13 407	2.3 Services
2.3.1 Professionele	118 061	10 076	10 557	8 797	96 255		8 368	9 107	7 199	2.3.1 Professional
2.3.2 Ander										2.3.2 Other
2.4 Huur	49 649	3 551	3 170	4 666	41 832		3 216	2 806	4 016	2.4 Rent
2.5 Geld geleen	57 191	4 556	4 558	5 363	47 959		4 008	4 095	4 571	2.5 Money lent
2.6 Promesses, v.T.-tjeks, ens.	67 380	5 147	4 950	5 596	52 706		4 268	4 007	4 421	2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.
2.7 Ander	108 577	6 027	6 900	7 839	90 311		5 532	5 807	6 421	2.7 Other

* Herstien - Revised

TABLE 2 - CIVIL DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS

TABLE 2 - SIVILE VONNISSE BI VERSTEK EN TOESTEMMING

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1985		1986		1985		1986		
	Oktober October	September October	Oktober October	September October	Oktober October	September October	Oktober October	September October	
Totaal - Number									
1. Vonnisse - Totaal	445 336	35 475	38 640	36 064	398 684	32 157	35 027	32 608	1.1. Judgements - Total
1.1. Werklike syfers	35 942	38 257	36 502*		32 449	34 715	32 871*	1.2. Actual figures	
1.2. Seisoenseangepas								Seasonally adjusted	
2. Goedere verkoop	183 846	14 785	15 338	15 523	163 046	13 399	13 654	2.1. Goods sold	
2.1. Ope rekening	14 140	1 188	1 282	1 226	13 435	1 154	1 228	2.1. Open account	
2.2. Afbetalingsverkoop-transaksies								2.2. Instalment sale transactions	
3. Dienste	71 310	5 546	5 849	5 496	69 573	5 437	5 716	3.1. Services	
3.1. Professionele	49 092	3 971	4 296	3 959	41 412	3 347	3 724	3.1. Professional	
3.2. Ander	20 037	1 950	2 653	1 488	18 314	1 781	1 357	3.2. Other	
4. Huur	32 533	2 962	3 358	2 886	31 156	2 847	3 235	4. Rent	
5. Geld geleen	38 571	2 861	2 966	2 962	31 170	2 409	2 467	5. Money lent	
6. Promesses, v.t.-tjeks, ens.	35 807	2 212	2 898	2 524	30 578	1 783	2 500	6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.	
7. Ander								7. Other	
R1 000									
1. Vonnisse - Totaal	676 686	71 130	76 610	61 370	574 879	61 375	66 438	52 507	1. Judgements - Total
2. Goedere verkoop	123 458	9 892	10 665	9 349	89 699	7 018	7 756	6 623	2.1. Goods sold
2.1. Ope rekening	69 064	7 738	8 524	7 693	64 563	7 616	8 155	7 599	2.1. Open account
2.2. Afbetalingsverkoop-transaksies									2.2. Instalment sale transactions
3. Dienste	18 085	1 482	1 537	1 624	16 697	1 256	1 439	1 443	3.1. Services
3.1. Professionele	35 495	2 961	2 973	2 934	27 596	2 325	2 402	2 392	3.1. Professional
3.2. Ander	23 851	2 461	3 525	1 931	18 797	2 019	2 843	1 469	3.2. Other
4. Huur	180 528	25 480	30 341	17 777	168 431	23 637	28 606	16 796	4. Rent
5. Geld geleen	100 746	10 506	9 553	9 028	83 623	9 304	7 935	7 704	5. Money lent
6. Promesses, v.t.-tjeks, ens.	125 459	10 610	9 492	11 034	105 473	8 200	7 302	8 481	6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander									7. Other

* Hersien - Revised